; bUVfmV`Y]Vh`Wlc`. `? Y]bY`Gcf[ Y`k Y[Yb
K YWgY`[ YfØW hY`VY]a `: 7`6UmYfb

GYf[Y`; bUVfmAi » Yfh'g]W`ni`K YWgY`[YfØW hYb`i bX
VYhcbhž`XUgg`Yf`\_Y]b`ϕhYfYggY`Ub`Y]bYa`5VgW]YX`j ca `: 7
6UmYfb`Uh"

A ØbWYb`8]Y`Øb[ghYb`HfUbgZYf[ YfØW hY`i a`GYf[ Y`; bUVfm
\UVYb`b]W`h`bi`f`i`ba`]hhY`VUFY`5i`gk`]f`_i`b[ Yb`Ui`ZXYb`Gd]Y`Yfž
gcbXYfb`gd]Y[ Y`b`Ui`W`Y]bY`VfY]hYfY`DfcV`Ya`Uh`_]a `: i » VU`
k`]XYf.`8]Y`l`bg]W`Yf\Y]hYbž`X]Y`Xi`fW`K`YWgY`[YfØW hY
YbhghY\Ybž`\_ØbbYb`XYb`Ni`gUa`a`Yb`U`hi`bX`X]Y`A`ch]j`Uh]cb
]bbYf\U`V`Y]bYg`HYUa`g`VYY]bZi`ggYb"

8]Y`F`YU`]h`h`XYf`K`YWgY`[YfØW hY

GYf[Y`; bUVfmž`GhØfa`Yf`VY]a `: 7`6UmYfb`A`ØbWYbž`Ai`» Yfh`g]W`
]b`Y]bYa`ϕhYf]`]Yk`ni`XYb`Ub`U`hYb`XYb`GdY`\_i`Uh]cbYb`ØVYf
Y]bYb`a`Ø[`]W`Yb`K`YWgY`" " `W`Z]bXY`Ygž`Y`f`]W`[YgU[hž`Y]b
V]ggW`Yb`W`Unmž`k`]Y`k`]`X`\]b`i`bX`\Yf`gdY`_i`]Yfh`k`]fX`ž`Yf`_`ÅfhY
XYf`&-!`Å`f`][Y`[ Y[ YbØVYf`XYf`-GØXXYi`hgW`Yb`NY]hi`b[" " "
K`Å`fYb`X`X]Y`; YfØW hY`k`Y]hYf\]b`X]Y`Fi`bXY`a`UW`Ybž`VYhcbhY`Yfž
XUgg`Yf`i`bX`gY]bY`A`]hgd]Y`Yf`U`Y`bcW`[ Ø]h[ Y`J`Yfhf`Å[Y`\UVYb
i`bX`g]W`Ui`ZXYa`D`Uhn`VYk`Y]gYb`a`ØW`hYb"

; bUVfmV`Y]Vh`[Y`UggYb

; bUVfmž`XYf`]b`XYf`j`Yf[ Ub[ YbYb`GU]gcb`Xi`fW`J`Yf`Yhmi`b[Yb
ghUf`\_ni`fØW`[ Yk`cfZYb`k`i`fXY`i`bX`bi`f`]b`nY`b`6i`bXYg`][ U!Gd]Y`Yb
Ui`ZUi`ZYb`\_cbbhYž`g]Y`h`X]Y`U`_hi`Y`Y`G]hi`Uh]cb`[ Y`UggYb`"Hfchn`XYf
BYi`ni`[Åb[Y`]a`HYUa`ž`k`]Y`XYa`ZfUb`nØg]gW`Yb`C`ma`d]U!
HY]`bY`a`Yf`A`]W`UY`C`]gYž`j`YfgdØfh`Yf`_Y]bYb`8fi`W`" `Gc`gW`YW`h

k UfYb`i bgYfY`YhnhYb`j\fy`b]W\h žgc`XYf`Gd]Y`Yf`"GY]bY`5i ggU[Y
j YfXYi h]W\hž`XUgg`X]Y`?cbh]bi ]hÅh]b`Y]bYa`HYUa`hfc`hn
k YW\gY`bXYf`Gd]Y`Yf`k]W\h][`V`Y]Vh`

8]Y`5i gk ]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y

A Ub bgW\ UZhGXmb Ua]_

HfUbgZYf[YfØW\hY`\_ØbbYb`b]W\h`bi f`X]Y`Yk`Y][`Y`?Uff]YfY`Y]bYg
Gd]Y`Yfg`VYY]bZi`ggYbž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`[ YgUa`hY
A Ub bgW\ UZhgh]a`a`i`b[ "9g]gh`YbhgW\Y]XYbXž`XUgg`Gd]Y`Yf`g]W\
Ui W\`b`hi`fvi`YbhYb`NY]hYb`Ui Z]\fy`@Y]ghi`b[Yb`_cbnYbhf]YfYb
_ØbbYbž`c`bY`j`cb`Yi`hYfbYb`: U`hcfYb`UV[ Y`Yb`\_h`ni`k`YfXYb`"
; bUVfm]gh`g]W\`XYf`G]hi`Uh]cb`VYk`i`gghi`bX`\Uh`VYhc`bž`XUgg`Yf`
g]W\`Ui`Z`gY]bY`F`ØW`_Y`f`ni`f`: cfa`\_`cbnYbhf]YfYb`k`]"`" `W\`UVY
bcW\`nk`Y]`j\fy`j`YfhfU[ žYg`[]Vh`\_Y]bYb`8fi`W`_ž`gU[ hY`Yf`"

J Yf`Yhni b[ Yb`i bX`7ca YVUW`!D`ÀbY

B]W\h`ni`Yhnh`gd]Y`h`Ui`W\`X]Y`; Ygi`bX`Y]h`XYf`Gd]Y`Yf`Y]bY`[fc»Y
Fc`Y"; bUVfm]a`i`gghY`Ui`Z[ fi`bX`Y]bYg`A`i`g`\_Y`VØbXYf]ggYg]a`A`U]
&\$&(`Ui`ZX]Y`<Y]a`!9A`j`Yfn]W\hYb`"8]Y`F`ØW`_Y`f`ni`f`HcdZcfa
k]fX`YbhgW\Y]XYbX`gY]b`ZØf`gY]bY`dYfgØb`]W\Y`i`bX`X]Y
HYUa`Y]ghi`b[]b`X]YgYf`GU]gcb`"

: Un]h. `GhUV]`Y`6 Ug]g`hfc`hn`; YfØW\hY

8]Y`U`_hi`Y`Y`b`GdY`\_i`Uh]cbYb`nY][`Ybž`k`]Y`gW\`bY`Y`V][`XYf`:`i`»`VU`
[Yk`cfXYb`]gh`Gd]Y`Yf`k`]Y`; bUVfm]ghY`Yb`Y`XcW\`\_`Ufž`XUgg`g]Y
b]W\h`bi`f`Gd]Y`Yf`g]bXž`gcbXYfb`Ui`W\`A`YbgW\Yb`a`]h`Ub[`Zf]gh][`Yb
N]Y`Yb`"8]Y`:`Ubgi`bX`X]Y`A`YX]Yb`g]bX`[`i`h`VYfUhYbž`X]Y`5h`Y`hYb
b]W\h`bi`f`ØVYf`]\fy`HfUbgZYfgž`gcbXYfb`Ui`W\`ØVYf`]\fy
dYfgØb`]W\Y`9bhk`]W`_i`b[ `ni`VYhfUW\hYb`"8]Y`GhUV]`]hÅh`i`bX`XYf
HYUa`[`Y]gh`Y]bYg`j`YfY]bg`k`]Y`6UmYfb`A`ØbW\Yb`Àb[`Yb`j`cb`XYb
@Y]ghi`b[`Yb`i`bX`XYa`Ni`gUa`a`Yb`U`h`XYf`Gd]Y`Yf`UVž`Y[`U`ž`k`]Y
j`]Y`Y`; YfØW\hY`]b`XYb`A`YX]Yb`_i`fg]YfYb`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY